

■ Hungriga mättar han med sina gåvor,
och rika skickar han tomhänta bort.

■ المجد للأب والابن والروح القدس .

■ I Faderns och Sonens och den Helige
Ande.

■ من الأبد والى الأبد أمين وأمين .

■ Från evighet till evighet Amen.

■ الجميع : يارب أقمنا بصفاء الأفكار أمام مذبحك
المقدس.

■ Herre, gör att vi står med rena tankar
inför ditt altare.



† أعمال الرسل : 8 : 14 - 25

قراءة من سفر أعمال الرسل - بارك يارب

ولما سمع الرسل الذين في اورشليم ان السامرة قد
قبلت كلمة الله أرسلوا إليهم بطرس ويوحنا. فلما
وصلا الى السامرة صليا لأجلهم لكي يقبلوا الروح
القدس ، لأنه لم يكن قد حل بعد على احد منهم
، غير أنهم كانوا معتمدين باسم الرب يسوع .
حينئذ وضع الأيدي عليهم فقبلوا الروح القدس
. ولما رأى سيمون انه بوضع أيدي الرسل يعطى
الروح القدس قدم لهما دراهم قائلا : أعطيتاني أنا
أيضا هذا السلطان حتى لينال الروح القدس كل
من أضع عليه يدي. فقال له بطرس: لتكن

الأحد الرابع من القيامة

03-05-2009

نشيد مريم

■ تُعْظَمُ نَفْسِي الرَّبِّ ، وَتَبْتَهِجُ رُوحِي بِاللَّهِ مُخْلِصِي

■ Min själ prisar Herrens storhet, min
ande jublar över Gud, min frälsare.

■ لِأَنَّهُ نَظَرَ إِلَى تَوَاضِعِ أُمَّتِهِ ، سَوْفَ تُهَيِّئُنِي بَعْدَ

اليوم جميع الأجيال

■ Han har vänt sin blick till sin ringa
tjänarinna. Från denna stund skall alla
släkten prisa mig salig.

■ لِأَنَّ الْقَدِيرَ صَنَعَ إِلَيَّ أُمُورًا عَظِيمَةً . فُؤَدُوسُ
أَسْمُهُ .

■ Stora ting låter den Mäktige ske med
mig, hans namn är heligt.

■ وَرَحْمَتُهُ مِنْ جِيلٍ إِلَى جِيلٍ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَهُ .

■ Och hans förbarmande med dem som
fruktar honom varar från släkte till
släkte.

■ صَنَعَ قُوَّةً بِذِرَاعِهِ ، وَشَتَّتَ الْمُتَكَبِّرِينَ فِي قُلُوبِهِمْ

■ Han gör mäktiga verk med sin arm, han
skingrar dem som har övermodiga
planer.

■ أَنْزَلَ الْأَقْوِيَاءَ عَنِ الْكِرَاسِيِّ، وَرَفَعَ الْمُتَوَاضِعِينَ .

■ Han störtar härskare från deras
troner, och han upphöjer de ringa.

■ أَشْبَعَ الْجِيَاعَ مِنَ الْخَيْرَاتِ ، وَالْأَغْنِيَاءَ صَرَفَهُمْ
فارغين .

avundsjuka och synd i ditt hjärta. Be för mig, ropade Simon, så att inte detta fruktansvärda händer mig! Sedan de vittnat och predikat Ordet i Samarien återvände Petrus och Johannes till Jerusalem. På vägen stannade de i flera byar i landskapet för att också där predika de goda nyheterna.

Så lyder Herrens ord.

Folk: Gud, vi tackar dig.

† القراءة الثانية : افسس 1: 15-2 : 7

من رسالة بولس الرسول الى أهل افسس يقول : يا أخوة بارخمار.

لذلك أنا أيضا إذ قد سمعت بإيمانكم بالرب يسوع و محبتكم نحو جميع القديسين لا أزال شاكرا لأجلكم ذاكرا أيامكم في صلواتي كي يعطيكم اله ربنا يسوع المسيح أبو المجد روح الحكمة يكشف لكم عنه لتعرفوه حق المعرفة ، وأن ينير بصائر قلوبكم لتعلموا ما هو رجاء دعوته و ما هو غنى مجد ميراثه في القديسين ، و ما هي عظمة قدرته الفائقة نحونا نحن المؤمنين حسب عمل شدة قوته الذي عمله في المسيح ، إذ أقامه من الأموات و أجلسه عن يمينه في السماويات فوق كل رئاسة و سلطان و قوة و سيادة و كل اسم يسمى ليس في هذا الدهر فقط بل في المستقبل أيضا . و اخضع كل شيء تحت قدميه و إياه جعل رأسا فوق كل شيء للكنيسة التي هي جسده وملؤه الذي يملأ الكل في الكل. و انتم إذ كنتم أمواتا

فضتكم معك للهلاك لأنك ظننت أن تقطني موهبة الله بدراهم، ليس لك نصيب و لا حصة في هذا الأمر لان قلبك ليس مستقيما أمام الله. فتب من شرك هذا و اطلب الى الله عسى أن يغفر لك فكر قلبك لاني أراك في مرارة المر و رباط الظلم . فأجاب سيمون و قال : اطلبنا أنتما إلى الرب من اجلي لكي لا يأتي علي شيء مما ذكرتما. ثم أنهما بعدما شهدا و تكلما بكلمة الرب رجعا الى اورشليم و بشرا قرى كثيرة للسامرين.

†Första läsningen (Apostlagärningarna 8:14-25

Läsning ur Apostlagärningarna:

När apostlarna i Jerusalem fick höra att folket i Samarien hade tagit emot Guds ord, sände de Petrus och Johannes till dem. Så snart de två kom dit började de be för alla de nyomvända att de skulle få ta emot den helige Ande. Anden hade nämligen inte ännu kommit över någon av dem. De hade bara döpts i Herren Jesu namn. Petrus och Johannes lade därför sina händer på de troende, och de tog då emot den helige Ande. När Simon såg att den helige Ande förmedlades genom att apostlarna lade händerna på människors huvuden, erbjöd han dem pengar för att få samma förmåga. Låt mig också få denna makt, utbrast han, så att människor får den helige Ande när jag lägger mina händer på dem. Men Petrus svarade: Dina pengar liksom du själv kommer att gå förlorade för alltid. Tror du att Guds gåva kan köpas! Du kan inte ha någon del i detta, för ditt hjärta är inte rent inför Gud. Vänd om från din stora ondska och be till Gud. Kanske kommer han ändå att förlåta dig för dina onda tankar. Jag ser att det finns

sida i himlen, högt över alla andra kungar och härskare, regeringar och ledare. Ja, mycket högre än någon annan, både i denna världen och i den som ska komma. Allting är underställt honom, och Gud har gjort honom till överhuvud för församlingen, som är hans kropp och som är uppfylld av honom själv. Han är skaparen och den som uppehåller allting i himlen och på jorden.

† أنجيل يوحنا: 16 : 16 – 24

قال الرب لتلاميذه: قليلا ولا تروني ثم قليلا وتروني، لاني منطلق إلى الآب . فقال بعضهم لبعض: ما هذا الذي قال لنا : قليلا ولا تروني ثم قليلا وتروني ولاني منطلق إلى الآب . وكانوا يقولون: ما هذا القليل الذي قال لنا ؟ إنا لا ندري ما يتكلم به ؟ أما يسوع فعلم أنهم يريدون أن يسألوه، فقال لهم : أعن هذا يسأل بعضكم بعضا ؟ لاني قلت لكم قليلا ولا تروني ثم قليلا وتروني ؟ الحق الحق أقول لكم : أنكم ستبكون وتنوحون والعالم يفرح وانتم تحزنون ، ولكن حزنكم يؤول الى فرح . المرأة حين تلد تحزن لأنه قد حان يوم ميلادها ، لكنها متى ولدت ابنا لتذكر شدتها من اجل الفرح ، لأنه قد ولد إنسان في العالم . وانتم أيضا الآن حزاني لكني سأراكم فتفرح قلوبكم ولا ينزع احد فرحكم منكم وفي ذلك اليوم لا تسألوني شيئا. الحق الحق أقول لكم: إن كل ما تسألون أبي باسمي يعطيكم. الى الآن لم تسألوا شيئا باسمي . اسألوا تعطوا ليكون فرحكم كاملا.

بالذنوب و الخطايا التي سلكتم فيها قبل حسب دهر هذا العالم ،خاضعين لرئيس القوات الشريرة ، أي الروح الذي يعمل الآن في أبناء المعصية الذين نحن أيضا جميعا تصرفنا قبل بينهم في شهوات جسدنا ، عاملين رغبات الجسد و الأفكار، وكنا بالطبيعة أبناء الغضب كالباقين . ولكن الله الذي هو غني في الرحمة من اجل محبته الكثيرة التي أحبنا بها و نحن أموات بالخطايا أحيانا مع المسيح بالنعمة. فبنعمة الله نلتم الخلاص، و أقامنا معه و أجلسنا معه في السماويات في المسيح يسوع ليظهر في الدهور الآتية غنى نعمته الفائت باللفظ علينا في المسيح يسوع.

† Andra läsningen: (Efesierbrevet 1: 15 – 2:7)

Sedan jag fått höra om er starka tro på Herren Jesus och om den kärlek ni har till alla de kristna har jag inte kunnat sluta att tacka Gud för er skull. Jag ber alltid för er, särskilt att Gud, Herrens, Jesu Kristi, underbare Far, ska ge er vishet, så att ni klart kan se och verkligen förstå vem Kristus är och allt det han har gjort för er. Jag ber att ni ska vara öppna för hans vishet, så att ni kan se något av den framtid som han har kallat er till att dela med honom. Jag vill att ni ska förstå hur rika vi har blivit genom det som Kristus har gjort för oss. Jag ber att ni ska inse hur otroligt stor hans makt är att hjälpa dem som tror på honom. Det är samma mäktiga kraft som uppväckte Jesus från de döda och satte honom på hedersplatsen vid Guds högra

och Bibeln i den mänskliga världen, och att de Trana något för er: ni frågar:

† أيها الرب يسوع : أعطنا أن نحتمل كل الأمانة
وضيقاتنا التي نمر فيها في هذا العالم بصبر وإيمان
فنفرح يلقياك : منك نطلب:

† Käre Herre Jesus: Ge oss alla bära vår smärta och Diqatna vi här i världen med tålmod och tro Venfarah Blkiek: ni frågar

† أيها الرب يسوع : في هذا الشهر المخصص
لإكرام أمنا العذراء مريم التي أعطيتها لنا أما
وأنت على الصليب ، بشفاعتها باركنا وارحمنا ونور
طريقنا لنأخذها مثالا لنا في عيش إيماننا الحقيقي
منك نطلب:

† Käre Herre Jesus: I denna månad ägnas åt jungfru Maria, Ikram säkrare för oss men jag har gett er på korset, och välsignelse för oss, Bchweatha och lätta vårt sätt att ta ett exempel för oss att leva vår tro i verkligheten: du frågar:



لمتابعة كل نشاطات كنيستنا : الدخول إلى موقع الكنيسة
www.marnarsay.com

† Johannes 16 : 16-24

Snart är jag borta och ni ser mig inte längre. Men det dröjer inte länge förrän ni får se mig igen. 17-18 Vad talar han om? Frågade lärjungarna. Han säger ju att snart är han borta och sedan att vi ska få se honom igen. Och vad menar han med 'att gå till Fadern?' Vi vet inte vad det betyder. Jesus märkte att de ville fråga om något så han sa: Ni frågar er vad jag menar? Världen kommer att glädja sig över vad som ska hända mig, och ni kommer att gråta. Men er gråt ska plötsligt vändas i underbar glädje när ni ser mig igen. Det blir som när en kvinna föder barn. Så fort barnet är fött glömmer hon smärtan, och hon känner djup lycka över att en människa är född till världen. Ni sörjer nu, men jag ska se er igen, och då kommer ni att bli glada, och ingen kan ta den glädjen från er. Då behöver ni inte fråga mig om någonting. Ni kan gå direkt till Fadern, och han ska ge er vad ni ber om därför att ni använder mitt namn. Ni har inte försökt det förut, men börja nu. Be i mitt namn så ska ni få, och er glädje ska bli fullkomlig.

الطلبات Begäran

† لنقف كلنا بفرح وإيمان ونطلب بخشوع قائلين
الردة : يارب استجب لنا

† Vi står för glädje och tro och be i ödmjukhet, säger:

Apostasi : Lord möta oss

† أيها الرب يسوع : لكي نواصل رسالتك ، رسالة
المحبة والبشرى بالإنجيل في العالم ، ولا نهاب
شيئا لأنك ترعانا : منك نطلب :

† Käre Herre Jesus: Att fortsätta att ditt budskap, ett budskap om kärlek